

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Niemcy) w dniu 18 lipca 2008 r. — Christel Reinke przeciwko AOK Berlin

(Sprawa C-336/08)

(2008/C 260/10)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Landessozialgericht Berlin-Brandenburg

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Christel Reinke

Strona pozwana: AOK Berlin

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy prawo do zwrotu kosztów zgodnie z art. 34 ust. 4 i 5 rozporządzenia (EWG) nr 574/72 ⁽¹⁾ obejmuje również koszty związane z leczeniem w nagłym przypadku poniesione przez uprawnioną zgodnie z art. 31 rozporządzenia EWG nr 1408/71 do świadczenia rencistkę w prywatnej klinice miejsca pobytu, jeśli właściwy szpital odmówił udzielenia świadczenia rzeczowego ze względu na przepełnienie?
- 2) Czy może nastąpić ograniczenie zwrotu kosztów do stawek zwrotu zgodnie z art. 34 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 574/72, jeśli zapłata za świadczenie rzeczowe szpitali przez właściwą instytucję nie następuje w sytuacjach abstrakcyjnych i generalnych według stawek, lecz jest uregulowana jednostkowo-konkretnie w umowie, a ponadto zgodnie z prawem krajowym nie istnieje ograniczenie świadczenia rzeczowego do leczenia w określonych szpitalach?
- 3) Czy przepis prawa krajowego, zgodnie z którym zwrot kosztów leczenia w prywatnym szpitalu w państwie nie należącem do Unii Europejskiej jest wykluczony także w odniesieniu do udzielenia pomocy w nagłym przypadku, jest zgodny z art. 49 i 50 oraz art. 18 WE?

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. w sprawie wykonywania rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych i ich rodzin przemierzających się we Wspólnocie (Dz.U. L 74, s. 1).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Commissione Tributaria Regionale (Włochy) w dniu 22 lipca 2008 r. — P. Ferrero e C. SPA przeciwko Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

(Sprawa C-338/08)

(2008/C 260/11)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Commissione Tributaria Regionale

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: P. Ferrero e C. SPA

Strona pozwana: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy podatek potrącany u źródła z tytułu wyrównania dywidendy stanowi podatek potrącany u źródła zakazany na mocy art. 5 ust. 1 dyrektywy 435/90/EWG ⁽¹⁾ (w niniejszej sprawie spółka zależna wybrała reżim umowny)?
- 2) Dodatkowo, w przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy ma zastosowanie klauzula ochronna wskazana w art. 7 ust. 2 tej dyrektywy?

⁽¹⁾ Dz.U. L 225, s. 6.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Commissione Tributaria Regionale (Włochy) w dniu 22 lipca 2008 r. — General Beverage Europe B.V. przeciwko Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

(Sprawa C-339/08)

(2008/C 260/12)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Commissione Tributaria Regionale

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: General Beverage Europe B.V.

Strona pozwana: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba